

Ms. aeth. Mon. Vit. 5



Allgemeine Daten

Signatur	
↳ neu	Ms. aeth. Mon. Vit. 5
Typ	Handschrift
Formtyp	Kodex
Bearbeiter	Böll, Bahr
Eigner	Monumenta Vitruvii
Lizenz	CC0 1.0
MyCoRe ID	PRIVAT1Book_manuscript_00000006
erstellt am	2021-03-05T16:52:35.872Z
letzte Änderung	2025-07-22T18:20:58.553Z

Inhaltliche Beschreibung und Geschichte der Handschrift

Link zum Werk	Mazmura Dāwit (Verfasser: kein Autor verfügbar) MyMssWork_work_00001004
Sprache	Ge'ez (Altäthiopisch)
Schrift	Äthiopisch
Region	Christlicher Orient
Datum	
↳ Abschrift	Mitte des 20. Jahrhunderts
Ort	
↳ Abschrift	Äthiopien
Titel	
↳ wie in Hs.	de Fekkārē zaṣādeqān wazaḥāṭe'ān mazmur zadāwit de ፍክሪ ፡ ዘጻድቃን ፡ ወዘኃጥኣን ። መዝሙር ፡ ዘዳዊት ።
↳ wie in Referenz	din Psalter ori መዝሙር ፡ ዘዳዊት g
↳ Varianten	de Mazmura Dāwit gez መዝሙረ ፡ ዳዊት
↳ Sachtitel ID	GND ፡ CAe 2000: https://betamasaheft.eu/works/LIT2000Mazmur/main GND ፡ CAe 2701: https://betamasaheft.eu/works/LIT2701Dawit/main GND ፡ CAe 1828: https://betamasaheft.eu/works/LIT1828Mahale/main GND ፡ CAe 2362: https://betamasaheft.eu/works/LIT2362Songof/main GND ፡ CAe 2509: https://betamasaheft.eu/works/LIT2509Weddas/main
Vollständigkeit	vollständig
Textanfang wie in Hs.	de Fekkārē zaṣādeqān wazaḥāṭe'ān mazmur zadāwit hālfē luyā gez ፍክሪ ፡ ዘጻድቃን ፡ ወዘኃጥኣን ። መዝሙር ፡ ዘዳዊት ፡ ሃሌ ፡ ሉያ።
Thematik	Bibel
Schlagwörter	de Psalterium Mazmura Dāwit alt- und neutestamentliche Cantica

	Hohelied Loblied Mariens Weddāsē Māryām Anqāša berhān
Inhalt	de Psalterium mit den üblichen Beigaben Mazmura Dāwīt
Gliederung / Faszikel	de ff. 1a-104b Psalmen (einschließlich Psalm 151) ff. 104b-116a Alt- und neutestamentliche Cantica ff. 116a-123a Das Hohelied ff. 123a-133b Loblied Mariens (Weddāsē Māryām) ff. 133b-139a Pforte des Lichts (Anqāša berhān) ff. 139a-141a Federproben und Einträge mit anderer Schrift f. 141b leer, kleines Kreuz (lila Kugelschreiber)
Randvermerke / Glossen	de Einige Randvermerke mit Bleistift, Zeichnungen
Editionen/Literatur	de Bausi, Alessandro, „Wisdom books, biblical“, in: Siegbert Uhlig, Alessandro Bausi (Eds.), <i>Encyclopaedia Aethiopica</i> IV, Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 2010, 1189a–1191a. Devens, Monica, „Māhalayā nābiyat“, in: Siegbert Uhlig (Ed.), <i>Encyclopaedia Aethiopica</i> III, Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 2007, 646a-646b. Fries, Karl, <i>ወደዳስ: ማርያም: Weddāsē Mārjām</i> . Ein äthiopischer Lobgesang an Maria, nach mehreren Handschriften herausgegeben und übersetzt. Leipzig: Gustav Fock, 1892. Getatchew Haile, „Anqāšā berhan“, in: Siegbert Uhlig (Ed.), <i>Encyclopaedia Aethiopica</i> I, Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 2003, 278b–279b. Lash, Christopher 1972. „‘Gate of Light’: An Ethiopian Hymn to the Blessed Virgin (Part I)“, <i>Eastern Churches Review</i> , 4 (1972), 36–46. Lash, Christopher 1973. „‘Gate of Light’: An Ethiopian Hymn to the Blessed Virgin (Part II)“, <i>Eastern Churches Review</i> , 5 (1973), 143–156. Ludolf, Hiob (ed.), <i>Psalterium Davidis aethiopice et latine</i> . Frankfurt a.M., 1701. Heldman, Marilyn E., „Psalter“, in: <i>Encyclopaedia Aethiopica</i> IV, Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 2010, 231a-233a. Six, Veronika, "A Psalter from Tübingen: Although Inconspicuous the Text, Nevertheless a Treasure for Manuscriptology", in: <i>Aethiopica</i> 13 (2010), 163-175 (Lit.). Unger, Rüdiger, "Eine jüngere Handschrift des mazmûra Dāwīt. (መዝሙረ: ዳዊት)" in <i>Privatbesitz</i> , in: <i>Bibliotheca nubica</i> 3, Pars I, Albstadt 1992, 187-217. VOHD XX,3: 175-177; 212, 264, 292, 304, 316 (online). Weninger, Stefan, „Weddase Maryam“, in: Siegbert Uhlig und Alessandro Bausi (Eds.), <i>Encyclopaedia Aethiopica</i> IV Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 2010, 1173a–1174a.

Äußere Beschreibung

Einband	de Holzdeckel aus mittelbraunem Holz rückwärtiger Deckel mit typischer vertikaler Spalte, hier jedoch fest verklebt
Beschreibstoff	
↳ Material	Pergament
↳ Farbe	gelblich
↳ Zustand	de sehr guter Zustand (restauriert?), Pergament mit nur wenigen Löchern und Wasserflecken, an einigen Blättern eingenähte Lesezeichen (rosa Faden) pricking und ruling gut sichtbar f.25 Knick in der Mitte
Lagen	de 13, mit äthiopischen Ziffern oben links in schwarz - roter Tinte bei Lagenbeginn vermerkt
Blattzahl	de 141
Blattformat	de 14,5 x 11 cm
Textspiegel	de 11 x 8,5 cm
Außenmaße	de 14,5 x 11 x 5 cm
Zeilenzahl	de 25 (mit Variationen 22-25)
Spaltenzahl	de 1 2 ab ff. 123a
Kustoden	durchgehend
Schrift	
↳ Tinte	schwarz rot

↳ Ausführung	de kleine, sorgfältige Schrift Psalmentitel, hl. Namen, Zahlen in rot Zeilenendzeichen in rot-schwarz ፤ Unregelmäßiges Satzende als typisches Zeichen für das äthiopische Psalterium
Illumination	de Ja
Illustrationen	de f.1a kleines ḥarag mit Flechtornament inkl. erkennbarem Gesicht und Schriftzug: ንጉሠ ሳላሳ : ዳዊት፤ Neguśa 'Esra'ēl Dāwīt = David, König von Israel.